

Vijfde zondag van de herfst



Marc Chagall Psalm 1

Gelukkig de mens



Nederlandse
Kerk

Austin Friars, Londen
21 oktober 2018

<i>Voorganger</i>	Juup van Werkhoven-Romeijn (Aerdenhout)
<i>Ouderling</i>	Marc Rovers
<i>organist</i>	Tom Mohan
<i>welkom/lector</i>	Nina Booth
<i>kosters</i>	Rein Roos
	George Rudolph

OM TE BEGINNEN

10.50 De klok wordt geluid

10.55 Preludium: Fantasia in d-minor – Abraham van der
Kerckhoven

Stilte

Uurslag van de klok.

Welkom / Welcome

*Na het welkom staan wie kunnen op en zingen het intredelied /
All stand and sing the introit hymn*

- a. **Lied 215** 'Ontwaak, o mens, de dag breekt aan' vers 1, 2,
3, 4 en 5

*Tijdens het intredelied worden de kaarsen bij de lezenaar en op de
avondmaalstafel ontstoken.*

Allen blijven staan / All remain standing

Bemoediging en Groet

Voorganger :Onze hulp is in de naam van de Heer

Allen :Die hemel en aarde gemaakt heeft

Voorganger :Die trouw houdt tot in eeuwigheid

Allen :en niet laat varen het werk van zijn handen.

Voorganger: Genade zij u en vrede van God, onze Vader,
en van onze Heer Jezus Christus

Allen: Amen

Gebed van Ontferming

v. Laten wij bidden.

...

Door onze Heer Jezus Christus,

a. Amen.

Loflied: 324 'Wat vrolijk over ons geschreven staat'

Allen gaan zitten / All sit

ROND HET WOORD

Inleiding op de Schriftlezingen

Lezing Psalm 1

Lied 119a 'Uw woord omvat mijn leven', vers 1 en 2

Lezing Mattheus 7, 7-14

Lied 119a 'Uw woord omvat mijn leven' vers 3 en 4

Lezing Galaten 5: 13-23

Lied Lied 841 'Wat zijn de goede vruchten', vers 1 en 2

Overdenking

Musica pro Deo: Prelude on Herr Jesu Christ, dich zu uns wend -
J.S. Bach

GAVEN EN GEBEDEN

*Mededelingen en nodiging om met onze gaven en gebeden
de kring te vormen rond de tafel van de Heer.*

Inzameling van de gaven

Gebed over de gaven

v. ...

Door Jezus Christus, onze Heer.

a. Amen.

Zondagslied

a. Lied 686 'De Geest des Heren heeft'

Dankzegging en voorbede / Thanksgiving and Intercession
telkens besloten met:

v. Zo bidden wij U tezamen:



God van le-ven en licht, maak al - les nieuw. Hal-le-lu - ja.

The image shows a musical staff with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The melody consists of eight measures. The first measure contains four eighth notes: G4, A4, B4, and C5. The second measure contains four eighth notes: D5, C5, B4, and A4. The third measure contains a quarter note G4, followed by a quarter rest, and then a quarter note A4. The fourth measure contains a quarter note B4, followed by a quarter rest, and then a quarter note C5. The fifth measure contains a quarter note D5, followed by a quarter rest, and then a quarter note E5. The sixth measure contains a quarter note F5, followed by a quarter rest, and then a quarter note G5. The seventh measure contains a quarter note A5, followed by a quarter rest, and then a quarter note B5. The eighth measure contains a quarter note C6, followed by a quarter rest, and then a quarter note B5. The piece ends with a double bar line.

Stil gebed

Onze Vader / Our Father (in language of choice)

Onze Vader die in de hemel
zijt,
Uw naam worde geheiligd.
Uw koninkrijk kome.
Uw wil geschiede, op aarde
zoals in de hemel.
Geef ons heden ons dagelijks
brood.
En vergeef ons onze
schulden zoals ook wij onze
schuldenaars vergeven.
En leid ons niet in
verzoeking, maar verlos ons
van de boze.
Want van U is het koninkrijk
en de kracht en de
heerlijkheid in eeuwigheid.
Amen.

Our Father, which art in
heaven,
Hallowed be thy Name.
Thy Kingdom come,
Thy will be done on
earth,
As it is in heaven.
Give us this day our daily
bread
And forgive us our
trespasses,
As we forgive them that
trespass against us.
And lead us not into
temptation;
But deliver us from evil
For thine is the kingdom,
The power and the glory.
For ever and ever. Amen.

ZENDING EN ZEGEN / Dismissal and Blessing

Slotlied: 425 'Vervuld van uw zegen'

voorganger: Uitzending en zegen

allen:



Postludium: Prelude on Ein Feste Burg ist unser Gott – J.S. Bach

Na de zegen bent u van harte uitgenodigd om naar de Hall te gaan voor een kop koffie of thee. U bent ook welkom om weer plaats te nemen om naar het orgelspel te luisteren.

Welkom in de Nederlandse Kerk!

Voor meer informatie zie onze website www.dutchchurch.org.uk of neem contact met het kerkelijke bureau telefoon 020 7588 1684, info@dutchchurch.org.uk.

Verder kunt u ons via Twitter volgen onder de naam @Dutchchurch, en ons vinden op Facebook en LinkedIn.

Predikant van de Nederlandse Kerk is ds. Bertjan van de Lagemaat (07592 511385, minister@dutchchurch.org.uk). Wilt u een gesprek met hem of hebt u vragen over de kerk, dan kunt u hem gerust bellen of mailen.

Photography Statement in accordance with UK law

Before, during and after our service photography may take place; Ditte Donnelly and Rein Roos are the church's appointed photographers. This will be done as unobtrusively as possible and is taking place to assist with the building of our church community on our social media pages (Facebook, Twitter) and to promote the Church's business in leaflets, booklets, brochures, on The Dutch Church website and in Kerknieuws. Individual consent will be sought prior to publication of any images. Please talk to the photographers, the minister or a member of the church council if you object to your picture being taken.

Mededeling m.b.t. fotografie volgens wetgeving in de UK

Het is mogelijk dat er voor, tijdens en na de kerkdienst foto's worden gemaakt door Ditte Donnelly en Rein Roos. Dit vindt zo onopvallend mogelijk plaats en vindt plaats om te helpen bij het opbouwen van onze gemeente op onze sociale mediapagina's (Facebook, Twitter) en om de activiteiten van de kerk te promoten in folders, brochures, op de website van de Nederlandse Kerk en in het Kerknieuws. Wij vragen altijd uw persoonlijke toestemming voordat foto's gepubliceerd worden. Indien u bezwaar heeft tegen het maken van foto's, kunt u dit met de fotograaf, de voorganger of een kerkerads- of staf lid bespreken.



Induction Loop: The Dutch Church is equipped with a hearing loop system that covers the Church and Hall downstairs. This is used at all services with spoken word